



# ИТЕЛЬМЭ́НСКИЙ ЯЗЫ́К

Авторы: А. П. Володин

ИТЕЛЬМЭ́НСКИЙ ЯЗЫ́К (камчадалский язык), язык *ительменов*. Число говорящих на И. я. (точнее – помнящих его) 82 чел. (2010, перепись), живущих на зап. побережье п-ова Камчатка.

И. я. (или зап. И. я.) – единственный сохранившийся из существовавших в прошлом 3 ительменских языков (вост. и юж. ительменские языки полностью исчезли к нач. 20 в.). Его относят к *чукотско-камчатским языкам*, но это мнение не является общепризнанным. Представлен двумя диалектами: северным (седанкинским) и южным. Диал. различия невелики.

И. я. отличается от соседствующих с ним *корякского языка* и *чукотского языка* высокой консонантной насыщенностью (см. *Консонантизм*), отсутствием основосложения и *инкорпорации*, номинативным характером синтаксиса (см. *Номинативный строй*). По-видимому, все элементы, сближающие И. я. с корякским и чукотским языками, – результат длительных и интенсивных контактов.

В 1931 создана письменность на основе лат. алфавита; первый букварь на И. я. вышел в 1931. С сер. 1930-х гг. развитие ительменской письменности было прервано. Возобновлено с 1988, когда был разработан алфавит на кириллич. графич. основе (на базе юж. диалекта). В 1989 вышел букварь, издаются учебники и словари. И. я. преподают в младших классах школ зап. побережья Камчатки, но для детей он практически чужой. В 2002 опубликован перевод А. П. Володина на И. я. Евангелия от Луки.

## Литература

Лит.: Стебницкий С. Н. Ительменский (камчадалский) язык // Языки и письменность народов Севера. М.; Л., 1934. Ч. 3; Worth D. S. La place du kamtchadal parmi les langues soidisant paléosibériennes // Orbis. 1962. Т. 11. № 2; Володин А. П. Ительменский язык. Л., 1976; Georg S., Volodin A. P. Die itelmenische Sprache. Grammatik und Texte. Wiesbaden, 1999.

Словари: Радлинский И. Словарь ительменского языка из собрания профессора Б. Дубовского. Варшава, 1998; Володин А. П., Халоймова К. Н. Словарь ительменско-русский и русско-ительменский. 2-е изд. СПб., 2001; Чикото Оно. Тематический словарь и разговорник северного (седанкинского) диалекта ительменского языка. [Киото], 2003.